

Vaše općinske usluge

Informacije za građane iz ne-engleskih govornih područja

T 1300 465 326

I cityofgoldcoast.com.au

Za jezičnu pomoć nazovite TIS National na broj 131 450

CITY OF
GOLDCOAST™

Upoznajte svoje općinske usluge i saznajte šta se događa u vašoj zajednici

Vlada

Australija ima tri nivoa vlade – federalnu, državnu i lokalnu vladu.

- Federalna vlada je najviši nivo vlade. Sastoji se od Kuće predstavnika (izglasanih osoba koje predstavljaju područja svoje države) i Senata i odgovorna je za donošenje nacionalnog zakonodavstva.
- Državna vlada je drugi nivo vlade i njene odgovornosti uključuju: policiju, bolnice, zdravstvo, obrazovanje, javni transport, glavne prometnice, licenciranje i registraciju vozila i korisničke poslove.
- Lokalna vlada je treći nivo vlade. Općina Gold Coast je najveće tijelo ove vlade i informacije koje se nalaze niže, pružaju više pojedinosti o općinskim odgovornostima i uslugama.



Dobrodošli na Gold Coast



Naša općina je kulturološki raznolika i njen skoro svaki treći stanovnik je rođen izvan Australije. Također, svake godine privlačimo oko 800 000 međunarodnih posjetioaca.

Općina Gold Coast (u idećem tekstu 'općina') radi u partnerstvu s multikulturalnim službama, društvenim grupama i ostalim vladinim agencijama da bi kreirala zajednicu koja prihvaća i pruža dobrodošlicu svima ljudima.

Cilj nam je osigurati da svi naši stanovnici i posjetioci imaju ravnopravan pristup našim informacijama, uslugama, programima i sadržajima.

Jezična pomoć

Ako vam je potreban prevodioc da biste stupili u kontakt s općinom, nazovite [Translating and Interpreting Service](#) (TIS National) na broj 131 450. Recite kojim jezikom govorite i tražite da vas se spoji sa Općinom Gold Coast na broj 1300 465 326.

Opće informacije

Informacije na drugim jezicima



Cilj nam je da naše informacije budu dostupne stanovnicima koji ne govore engleski i imamo veći broj prevedenih informacija. Za pristup našim prevedenim informacijama posjetite cityofgoldcoast.com.au/otherlanguages

Suočavanje s prirodnim katastrofama



Naš grad se može suočiti s nekom od prirodnih katastrofa u bilo kojem trenutku. One mogu uključivati: poplave, oluje, šumske požare, ciklone ili toplotne talase. Naša najbolja odbrana od bilo koje katastrofe je pripremljenost. cityofgoldcoast.com.au/disaster

Otpad i recikliranje



Pružamo niz usluga uklanjanja otpada i reciklaže u gradu. Stambene usluge uklanjanja otpada uključuju nedjeljni odvoz općeg otpada i odvoz recikliranog otpada svakih petnaest dana. Imamo i 10 centara za odvoz otpada u koje možete odvesti svoje neželjene kućne stvari. cityofgoldcoast.com.au/waste

Životinje



Općina ima na snazi zakone koji se odnose na registraciju pasa i držanje većine domaćih životinja. Ako držite domaće životinje, to mora biti u skladu s lokalnim zakonima. Odgovorni ste za održavanje zdravlja i sigurnosti svojih kućnih ljubimaca i morate osigurati da oni ne ometaju mir drugim ljudima i da ih na javnim mjestima uvijek držite na povodniku.

cityofgoldcoast.com.au/animals

Općinski porez



Općinski porez je doprinos svakog vlasnika stambene imovine svojoj općini za troškove vođenja grada i pružanje niza objekata i usluga u zajednici. Obavještenja o plaćanju općinskog poreza se vlasnicima stambene imovine šalju svakih šest mjeseci. cityofgoldcoast.com.au/rates

Voda

Vaš račun za vodu se izdaje kvartalno, obično u julu, oktobru, januaru i aprilu. Kvartalni računi će vam pomoći da lakše pratite vaše korištenje vode i pomoći u vam ranom otkrivanju neuobičajene potrošnje vode uzrokovane curenjem koje je teško ustanoviti.

Naš glavni dovod vode otkupilo je poduzeće Seqwater i cijena koju plaćamo, zajedno sa našom cijenom za dovod vode do vaše stambene imovine, izražena je na vašem računu. cityofgoldcoast.com.au/water

Aktivnosti i usluge

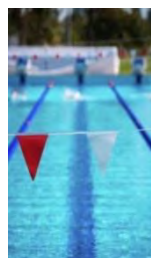
Program za održavanje zdravlja i aktivnosti



Naš program za održavanje zdravlja i aktivnosti svake nedjelje puža preko 170 besplatnih i cijenom pristupačnih sportskih i rekreativnih aktivnosti, koje će vas motivirati da se pokrenete i aktivirate.

cityofgoldcoast.com.au/activehealthycg

Centri za vodene aktivnosti



Vodimo osam centara za vodene aktivnosti diljem općine. Kompleksi s bazenima se razlikuju u veličini i pružaju zajednici veliki asortiman vodenih aktivnosti - od lekcija plivanja za mališane do fitnes treninga za elitne sportaše.

cityofgoldcoast.com.au/aquaticcentre

Imenik zajednice



Da biste pronašli široki spektar lokalnih usluga, multikulturalnih grupa, društvenih klubova i objekata, pretražite naš internetski imenik društvene zajednice.

cityofgoldcoast.com.au/communitydirectory

Plaže



Imamo 52 km zlatnih plaža i ponosni smo da vodimo najveću profesionalnu spasilačku službu u Australiji. Cilj nam je da zaštitimo korisnike naših plaža i da promoviramo sigurnost kod surfovanja. Uvijek plivajte između zastavica na plažama kojima patroliraju spasioци i prije ulaska u vodu uvijek pročitajte znakove upozorenja.

cityofgoldcoast.com.au/beachsafety

Biblioteke



Biblioteke pružaju pristup knjigama, e-knjigama, časopisima, novinama, DVD-ima, muzičkim CD-ima, materijalima za učenje jezika, kompjuterima i printerima.

Postoji niz knjiga dostupnih na drugim jezicima, a više od 800 međunarodnih novina dostupno je preko internet biblioteke. Članstvo je za stanovnike besplatno. Za osobe na za privremenom boravku i posjetitelje će možda vrijediti druga pravila. Također, pružamo i niz besplatnih programa i usluga za članove zajednice kojima engleski nije materinji jezik, uključujući i naš program pod nazivom 'Engleski konverzijski krug', program jezične razmjene i tečajeve jezika za međunarodne studente.

cityofgoldcoast.com.au/library

Društveni centri



Naši društveni centri su mjesta na kojima se ljudi mogu okupiti i uključiti u društvene, kulturne, rekreativne i obrazovne aktivnosti unutar svojih zajednica. Postoji više od 40 takvih

mjesta širom Gold Coast-a, koja pružaju široki spektar aktivnosti za odrasle i djecu.

cityofgoldcoast.com.au/communitycentres

Općinska grupa za diskusiju

Pozvani ste iznijeti svoju mišljenje kroz uključivanje u općinsku grupu za diskusiju. To je internet zajednica u kojoj članovi pomažu pokrenuti pozitivne promjene u svojoj općini raspravljajući o novim idejama, projektima koji se provode u općini City Gold Coast i općinskim prioritetima. Članstvo je besplatno i otvoreno za sve. Registrirajte se već danas na gchaveyoursay.com.au

Umjetnost i kultura



Pružamo podršku lokalnim umjetnicima kroz održavanje seminara, programa i kroz mogućnosti za stručno usavršavanje.

cityofgoldcoast.com.au/culture

Događanja na Gold Coast-u



Pomažemo i pružamo veći broj općinskih društvenih događaja. Da biste saznali šta se događa na Gold Coast-u, posjetite

cityofgoldcoast.com.au/events

Kartica sa sigurnosnim informacijama

Izdajemo karticu sa sigurnosnim informacijama koja može stati u novčanik, na kojoj ćete naći niz informacija o lokalnim službama i uslugama za osobe koje se suočavaju sa kriznim situacijama. Karticu možete podići u općinskim centrima ili naći na našoj web stranici.

cityofgoldcoast.com.au/communityconcerns

Kretanje po gradu

Parkiranje



Općina je donijela niz regulacija koje se odnose na parkiranje, a koje svi vozači moraju poštovati. Neke uključuju jasne oznake, a neke su provedene kroz prometna pravila i nisu označene. Znakovi za parkiranje se nalaze na području cijele općine i pokazuju vremenska ograničenja. Na više

područja postavljeni su satovi za parkiranje da bi se omogućilo lakše nalaženje mjesta za parkiranje i da bi se gradski promet mogao lakše odvijati. Za više informacija o pravilima parkiranja i kako koristiti gradske satove za parkiranje, posjetite:

cityofgoldcoast.com.au/parking



Promet i transport

Održavamo veliki broj cesti i biciklističkih i pješačkih staza Gold Coast-a. Općina radi u partnerstvu sa zajednicom i

Translinkom da bi pružila brojne mogućnosti javnog prijevoza - od autobusnih i taksi usluga i G-link-a za javni i transportni željeznički promet.

cityofgoldcoast.com.au/transport



Dodatne informacije

Posjetite našu web stranicu da biste saznali na koji način vam možemo pomoći da se aktivirate i učestvujete u društvenom životu svoje zajednice.

- Multikulturalne aktivnosti i događaji
- Informacije na drugim jezicima
- Društvene informacije i pomoć
- Savjeti za sigurnost u kući i zajednici
- Razvoj zajednice
- Transportne opcije i parkiranje
- Informacije za nove i buduće stanovnike

cityofgoldcoast.com.au/culturaldiversity

cityofgoldcoast.com.au/yourcommunity